



## Zima zamroziła wodociągi

56 przypadków zamrożenia sieci i przyłączy wodociągowych – głównie na ul. Ściegiennego i Adamskiego ale i w kilkunastu innych budynkach odnotowano w Imielinie między 13 a 17 lutego. Z usuwaniem zamrożeń zmagano się do pierwszych dni marca.

Było to na ul. Ściegiennego 17 posesji, na ul. Adamskiego 12 budynków, na ul. Dąbrowskiej 6, na ul. Br. Alberta 3, na ul. Imielińskiej 3, na ul. Miłej 4 i po jednym budynku na ulicach: Krótkiej, Podmiejskiej, Hallera, Kruczej, Jastrzębiej, Turystycznej, Drzymały, Miarki, Bursztynowej i Sapety.

Zgubne dla niektórych wodociągów okazały się nie tyle niskie temperatury (bo były i większe spadki w poprzednich latach), ale brak śniegu, co spowodowało, że ziemia przemarzała nawet do głębokości 1,2 metra. W sytuacji, gdy niektóre wodociągi były położone nawet 60 - 90 cm pod powierzchnią gruntu, skutki okazały się łatwe do przewidzenia.

- 18 pracowników naszej spółki, na trzy zmiany, również w soboty i niedziele zajmowało się rozmrażaniem wodociągów, mimo tego niektórzy odbiorcy nie mieli bieżącej wody nawet ponad 2 tygodnie – relacjonuje nam Marek Jędrzyk, prezes Miejskiej Spółki Komunalnej. Poszkodowanym 2 razy dziennie była dostarczana woda w 5-litrowych pojemnikach – ogółem wydano około 4 tys. takich pojemników.

Do rozmrażania wody w stalowych rurach posłużyły... agregacja



Najwięcej poszkodowanych było na ul. Ściegiennego. Poniżej stalowa rura, na której osadziła się gruba warstwa kamienia.

ty spawalnicze. – Nie ma specjalnych urządzeń, które przeznaczone byłyby do tego celu – wyjaśnia prezes Jędrzyk i tłumaczy metodę działania: – Między dwoma zasuwami na odcinku kilkunastu, czy kilkudziesięciu metrów podłączaliśmy prąd o dużym natężeniu i niskim napięciu, co jest całkowicie bezpieczne; na tym odcinku wytwarzała się wysoka temperatura i roztopiał się lód. Jeden z agregatów popsuł się po 2 dobach nieprzerwanej pracy, co niestety wydłużyło akcję przywracania dostaw wody.

W rurach z tworzywa ze zrozumiałych względów ten sposób nie był możliwy do zastosowania. W tym przypadku włączano pod ciśnieniem ciepłą wodę.



Przy okazji okazało się, że stalowe rury na ul. Ściegiennego mają znacznie mniejszy przepływ, niż wynikałoby to z ich przekroju (średnica 90 mm), gdyż osadził się na nich kamień. Kamień ten nie tylko utrudniał dostarczenie wody ale i izolował, a wraz z rozmrożeniem został usunięty, co spowodowało, iż wodociąg okazał się dziurawy.

- Mroźna zima wykazała, że niezbędna jest wymiana 700-metrowego odcinka wodociągu na ul. Ściegiennego od studni zakupowej GPW do ul. Orlej – wyjaśnia prezes Jędrzyk. – Należałoby również połączyć dwustumetrowym odcinkiem ul. Drzymały z ul. Brata Alberta (za torami wzdłuż Klonowej). Ta inwestycja umożliwiłaby w razie awarii wodociągu w okolicach ul. Brata Alberta na awaryjne zasilanie Wiosek i Nowej Gaci (obecnie trzeba odciąć dopływ wody dla kilkuset domów) – dodaje prezes.

Miasto zapewne zrewiduje wieloletnie plany w zakresie inwestycji wodociągowych ze względu na wnioski wynikające z tegorocznych doświadczeń. To jest już kompetencja Rady Miasta.

- Mamy mapę miasta z zaznaczonymi miejscami, gdzie marzną wodociągi i gdzie trzeba skierować nasze działania. Trudno obecnie określić, w jakim czasie zostaną wszystkie wymienione, ale będziemy sukcesywnie nad tym pracować, zaczynając od najpilniejszych zadań – komentuje tę sytuację burmistrz Jan Chwiędacz.

Koszt niezakończonych, gdy piszemy ten tekst, akcji odmrażania wodociągów wyniósł 39 tys. zł. Będzie on miał wpływ, tak jak i wartość wszelkich remontów i inwestycji wodociągowych, na cenę wody dostarczanej wszystkim odbiorcom w Imielinie, gdyż koszty awarii muszą być uwzględnione w taryfie. (zz)

## Nieudane odśnieżanie

Liczne słowa krytyki pod adresem firmy odśnieżającej w tym roku miasto, padły na lutowej sesji Rady Miasta. - To jedna z najgorszych pod tym względem firm, o ile nie najgorsza – mówiono na sesji. Były one odzwierciedleniem uwag, z jakimi do radnych zwracali się

mieszkańcy. Niektórych odcinków bocznych dróg w ogóle nie odśnieżano, a nawet na głównych (np. Ściegiennego) był tak wąsko odgarnięty śnieg, że nie mogły się na nich wyminąć dwa pojazdy. Po innych (np. Turystycznej) samochody odśnieżające jeździły z prędkością ok.

70 km na godz., tak jakby firmie usuwającej śnieg płacono za ilość przejechanych kilometrów, a nie za wykonaną pracę. – Nie płaciliśmy za kilometry – prostował na sesji wiceburmistrz Krzysztof Szluzu.

W tym roku po raz pierwszy odśnieżaniem Imielina zajmo-

wała się firma Sita z Tychów, która w umowie miała zapisane warunki. Miasto płaciło jej za tzw. czuwanie, czyli gotowość do podjęcia akcji zimowej i za czynne wykonywanie akcji odśnieżania w odpowiednim standardzie. Trudno je tu wszystkie **Dokończenie na str. 7.**

egzemplarz  
bezpłatny



Pod batutą  
burmistrza

>> str. 4



Młodzi  
na scenie

>> str. 4



Spotkanie  
emerytów

>> str. 6



Zakochany  
w Imielinie

>> str. 7

## OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA IMIELIN

o przystąpieniu do sporządzenia  
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego  
miasta Imielin w rejonie ulic

**Wyzwolenia, Ściegiennego, Poniatowskiego i Nowozachęty  
wraz z prognozą oddziaływania na środowisko**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Imielin Uchwały Nr XII/63/2011 z dnia 28 września 2011 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Imielin w rejonie ulic Wyzwolenia, Ściegiennego, Poniatowskiego i Nowozachęty.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu. Wnioski należy składać na piśmie w Urzędzie Miasta Imielin, ul. Imielińska 81, 41-407 Imielin do dnia 29 marca 2012 r.

Na podstawie art. 39 ust.1 pkt 1, art. 54 ust 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1277 z późn. zm.) zawiadamia się o przystąpieniu do opracowania projektu prognozy oddziaływania na środowisko miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Imielin w rejonie ulic Wyzwolenia, Ściegiennego, Poniatowskiego i Nowozachęty (Uchwała Nr XII/63/2011 Rady Miasta Imielin z dnia 28 września 2011r.).

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego projektu prognozy. Wnioski należy składać w Urzędzie Miasta Imielin, ul. Imielińska 81, 41-407 Imielin, do dnia 29 marca 2012r., w formie pisemnej, ustnie do protokołu, bądź za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres email: burmistrz@imielin.pl bez konieczności opatrzenia ich bezpiecznym podpisem elektronicznym.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

## Biuro senatorskie

Elżbieta Bieńkowska, senator i minister rozwoju regionalnego otworzyła 8 lutego swe kolejne biuro senatorskie. Mieści się ono w Mysłowicach przy ul. Janowskiej 17. Pierwsze biuro znajduje się w budynku Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Bieruniu (Ściernie).

Biura mają ułatwić kontakt wyborcom z reprezentującym

ich parlamentarzystą. - Tutaj można zgłaszać się z każdą sprawą. To jest miejsce, które będzie żyć sprawami mieszkańców - zapewniała podczas otwarcia E. Bieńkowska.

Biuro w Mysłowicach jest w poniedziałki, wtorki i środy w godzinach od 9<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup> oraz w piątki od 12<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, a w Bieruniu w czwartki od godz. 14<sup>00</sup> do 16<sup>00</sup>.

Przypomnijmy, że senator E. Bieńkowska wybrana została w okręgu wyborczym nr 75 obejmującym Mysłowice, powiat bieruńsko-lędziński i Tychy. W uroczystości otwarcia biura wzięli udział samorządowcy z Mysłowic i powiatu bieruńsko-lędzińskiego wraz z burmistrzem Janem Chwiędączem. (zz)

## Plan imprez w Imielinie

Jest już gotowy tegoroczny plan imprez organizowanych przez miasto lub przy jego udziale. Rozpocznie je Sobótka, która odbędzie się 28 maja na Kopcu Wolności. 3 czerwca planowany jest festyn Farskie Ogrody, a niespełna 2 tygodnie później (16 - 17 czerwca) Ekofestyn podczas Powiatowych Targów Przedsiębiorczości i Ekologii organizowanych w PHU Metale przy ul. Hallera. XIV Dni Imielina i Cross Ekologiczny odbędą się na początku wakacji czyli 7 i 8 lipca na boisku „Pogoni”.

Ogólnopolskie Kolarskie Kryterium Uliczne o Puchar Burmistrza Miasta Imielin wyznaczono na 2 września. Akademia z okazji Dnia Niepodległości tak jak w poprzednich latach odbędzie się w Sokolni 11 listopada. Imielin Blues-Rock Festiwal obejmie dwa dni - 17 i 18 listopada.

Również muzyczny, XV Przegląd Młodych Talentów, planowany jest na 16 grudnia, a zakończy rok pokaz sztucznych ogni w sylwestra w nowym miejscu - na Kopcu Wolności przy ul. Wyzwolenia. (um)

## Wyniki przetargów

W tym roku lataniem dziur oraz remontem znaków na drogach gminnych zajmie się Miejska Spółka Komunalna. Wycinka drzew i ich odmładzanie będzie należało do firmy „Helbuk” z Piasku. Firmie „Mida” z Imielina powierzono roboty dekarskie i bieżące utrzymanie dachów. Firma Józefa Jeziorzkiego z Imielina będzie dbać o instalacje gazowe, wodno-kanalizacyjne, wodociągowe i c.o. Konserwacja i utrzymaniem instalacji elektrycznych to zadanie firmy „Elektryk” z Imielina. Natomiast zakład kominiarski Franciszka Maruszczyka z Mysłowic zatroszczy się o kominy. W każdym przypadku chodzi o budynki komunalne. (um)

## Plany budowy kanalizacji

W marcu i kwietniu prace przy budowie kanalizacji sanitarnej będą prowadzone na ulicach: Adamskiego, Dunikowskiego i Kordeckiego. (msk)

### KRONIKA POLICYJNA

**4 lutego** na ul. Imielińskiej włamano się do domu jednorodzinnego, skąd skradziono trzy laptopy, pieniądze, złotą biżuterię, aparat fotograficzny i telefon komórkowy.

**10 lutego** na ul. Brata Alberta włamano się do domu, skąd skradziono złotą obrączkę, pieniądze oraz laptop.

**24 lutego** na ul. Sapety z samochodu fiat seicento skradziono panel radia samochodowego, uszkodzono kierunkowskazy i wycieraczki.

**27 lutego** na ul. Dunikowskiego włamano się do hurtowni, skąd skradziono odzież o wartości 5000 zł.

**27 lutego** na ul. Sikorskiego włamano się do drewnianej szopy, skąd skradziono żeliwny piecyk węglowy.

### DYŻURY RADNYCH

2 kwietnia (poniedziałek) w sali nr 21 Urzędu Miasta w godz. 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> dyżurują radni: **Tomasz Lamik** - okręg nr 3, **Marian Oleś** - okręg nr 4, **Ireneusz Kotela** - okręg nr 6.

Okręgi te obejmują ulice: Broszkiewiczza, Marka, Nowozachęty, Poniatowskiego, Przemysłowa, Rzemieślnicza, Sapety, Skalna, Skotnica, Wodna, Zachęty, Jastrzębia, Krucza, Maratońska, Orla, Satelicka od nr 13 do nr 35 i od nr 24 do nr 38, Ściegiennego, Bartnicza, Bursztynowa, Korolowa, Szaniawskiego, Wandy.

Kurier - Imielińska Gazeta Samorządowa. Wydawca Urząd Miasta w Imielinie. Wykonanie: Gościnnie sc. Redaguje zespół. Redaktor naczelny Zbigniew Zajac. ISSN 1898-8350 Tel. kontaktowy: 609-223-557 (po godz. 16.) Adres do korespondencji: Biblioteka Miejska 41-407 Imielin, ul. Imielińska 92, tel. 32/225 50 70, adres elektroniczny: kurierimielski@wp.pl Druk Infomax Katowice. Nakład 1500 egz. Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i opracowania nadesłanych materiałów. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

## OGŁOSZENIE

Działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. z 2010r. Dz.U. Nr 102, poz. 651, ze zm.) Burmistrz Miasta Imielin, informuje, że dnia 16 lutego 2012r. na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Imielin, oraz na stronie internetowej www.imielin-ogloszenia-urzedowe został opublikowany **wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy** obejmujący działkę nr 1054/56 położoną przy ul. Pokoju.

Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Miasta Imielin - pok. 39, tel. 32 2254139 .

## ZDROWIE PSYCHICZNE JAKO

Wzwiązkę z wejściem w życie Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 grudnia 2010 r. w sprawie Narodowego Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego (Dz.U. z 2011 r. Nr 24, poz. 128), które przewiduje realizację działań z zakresu zdrowia psychicznego, należące do zadań własnych samorządów województw, powiatów i gmin został opracowany i przyjęty przez Radę Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego „Program Ochrony Zdrowia Psychicznego dla Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego na lata 2011-2015”.

Jednym z priorytetowych celów programu jest promocja

zdrowia psychicznego oraz przeciwdziałanie stygmatyzacji i dyskryminacji osób z zaburzeniami psychicznymi wśród mieszkańców powiatu bieruńsko-lędzińskiego. W myśl powyższego w lokalnych biuletynach ukaże się cykl artykułów poświęcony tematowi zdrowia psychicznego przygotowany przez członków Zespołu Koordynującego Narodowy Program Ochrony Zdrowia Psychicznego.

W konstytucji przyjętej w 1948 roku Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) określiła w swojej klasycznej definicji zdrowie jako „stan

pełnego, dobrego samopoczucia fizycznego, psychicznego i społecznego, a nie tylko jako brak choroby lub zniechęcenia”.

Tak więc zdrowie to nie jedynie brak choroby lub niepełnosprawności, ale pozytywny stan fizyczny, umysłowy i społeczny oraz adaptacja do warunków zmieniającego się środowiska, jak również radzenie sobie z tymi zmianami w różnych warunkach.

Zgodnie z powyższym można wywnioskować, że nie ma zdrowia bez zdrowia psychicznego. Mimo wielu uprzedzeń do tego tematu, zdrowie psychiczne zaczyna być trakto-



# Jak pracowała policja?

W ubiegłym roku policja odnotowała na terenie Imielina mniej przestępstw niż w roku 2010 i 2009 - i to niemal w każdej kategorii. W ciągu dwóch lat ten spadek jest znaczący, bo ich ilość zmniejszyła się o niemal 1/5. Najbardziej znaczące jest zmniejszenie się liczby kradzieży z włamaniem, których policja zarejestrowała w ubiegłym tylko 9 wobec aż 24 przed 2 lata. Niestety początek bieżącego roku może tę pozytywną statystykę zepsuć, gdyż już odnotowano kilka włamań do domów. Zmniejsza się też systematycznie ilość nietrzeźwych kierowców. W 2009 r. było to 37 osób, w roku 2010 liczba ta zmniejszyła się do 23, a w ubiegłym do 14.

## Napady i narkotyki

Poza tym w naszym powiecie zatrzymano w kwietniu sprawców napadów na banki. W Łędzinach przestępcy napadli na sklep Netto, a zatrzymano ich we wrześniu. 4 sprawców różnych napadów na sklepy na terenie powiatu i okolicy dostało się za kratki w grudniu. Po trzech latach zakończone zostało postępowanie dotyczące nieprawidłowości w jednej ze spółek w Łędzinach. Sprawcom udowodniono kilka tysięcy oszustw i kilkakrotnie przypadków fałszowania dokumentów. Seryjny podpalacz zabudowań gospodarczych w



gminie Bojszowy, a jednocześnie strażak należący do miejscowej OSP, wpadł w jej ręce w maju. 400 krzaków konopi indyjskich w sterowanej komputerowo hodowli odkryli policjanci w czerwcu w Nowym Bieruniu. Pozytywnym zdarzeniem było wydostanie przez policjantów kierowcy z zakleszczonej szoferki. Miało to miejsce podczas wypadku, który w listopadzie zdarzył się w Bieruniu. Policjanci w ubiegłym roku byli też kuszeni łapówkami – najwyższe z ich opiewały nawet na 4 tys. zł. Wzywani byli także do niewypałów – największy ich arsenał odkryto we wrześniu w Chełmie Śl., gdzie znaleziono ponad 20 pocisków moździerzowych i artyleryjskich. Jak widać wyjątkowe policyjne interwencje omijały w ubiegłym roku Imielin.

Ważnym wydarzeniem w powiatowej policji było zastąpienie dotychczasowego komendanta Jana Słoninki, który odszedł na emeryturę, przez podinspektora Mariusza Dziadka.

Policjanci z komendy powiatowej spotkali się również u siebie z kolegami z Anglii i USA. „Nie mamy się czego wstydić, nie jesteśmy gorsi od policji zachodnich – nasi goście bardzo wysoko ocenili naszą pracę” – czytamy w raporcie.

## Było bezpiecznie

Generalnie rok miniony można uznać pod względem ilości przestępstw za bezpieczniejszy. Na terenie powiatu wydarzyło się niemal o połowę mniej niż w roku 2010, ale jednocześnie zmniejszyła wykrywalność. W ubiegłym policja odnalazła

średnio każdych 73 spośród 100 sprawców przestępstw, a w poprzednim roku aż 87 na 100 sprawców.

Nieco w ubiegłym roku zwiększyła się (o 8%) ilość przestępstw o charakterze kryminalnym, ale za to odnotowano znaczący spadek przestępstw gospodarczych, których była zaledwie 1/5 tego co w roku 2010. Tu statystykę zniekształciła sprawa wspomnianej spółki w Łędzinach, w której każde oszustwo (a było ich kilka tysięcy) liczy się osobno jako jedną sprawę. Mniej było przestępstw przeciwko życiu i zdrowiu, częściej natomiast dokonywano kradzieży i kradzieży z włamaniem – które na dodatek są dość rzadko wykrywane, bo tylko co 3 na 10 popełnionych.

Ujawniono o 1/5 mniej nietrzeźwych kierowców, co jest wynikiem lepszym niż w województwie, gdzie złapano minimalnie więcej niż w poprzednim roku kierujących na podwójnym gazie.

Rok miniony był bezpieczniejszy na drogach – zginęły co prawda 3 osoby, a 124 doznały obrażeń, ale przed rokiem było aż 8 śmiertelnych ofiar. Zmniejszyła się też liczba wypadków - z 99 do 91. Kolizji odnotowano niemal pół tysiąca. Najniebezpieczniejsze dla kierowców są Bieruń i Łędziny, a najlepiej pod tym względem jest w Cheł-

mie Śl. Powody wypadków to błędy pieszych, nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu przez kierowców, niedostosowanie prędkości do warunków na drodze, niezachowanie bezpiecznej odległości między pojazdami i brak ostrożności na przejściach dla pieszych.

Wpływ na te zachowanie mają: na pierwszym miejscu nieprzestrzeganie przepisów, ale i zły stan dróg, duże nasilenie ruchu i ciągły wzrost liczby użytkowników dróg.

## Głównie alkoholizm i przemoc

Alkoholizm, narkomania, prostytutka, przemoc w rodzinie i subkultury – należą do zjawisk patologii społecznej, z którymi walczy policja. Największe zagrożenia w naszym powiecie wynikają z szerzącego się alkoholizmu i przemocy w rodzinie. Dlatego oprócz karanie winnych w obu dziedzinach podejmowanych jest szereg akcji profilaktycznych.

„Działania Komendy Powiatowej prowadzone są na zadowalającym poziomie” – czytamy w podsumowaniu raportu. Jednak policjanci stawiają sobie za cel „dążenie do zwiększenia wykrycia, położenie większego nacisku na ujawnianie mienia sprawców przestępstw i ich zabezpieczenia na poczet przyszłych kar.” (zz)

# NIEODŁĄCZNY SKŁADNIK NASZEGO ZDROWIA

wane jako nieodłączny składnik zdrowia i coraz więcej pojawia się informacji na jego temat. Należy żywić nadzieję, że zyska zrozumienie i będzie przekonywać do działania na rzecz zasadniczej zmiany podejścia wobec związanych z nim problemów.

Istotny jest fakt, że ogólna kondycja zdrowotna coraz bardziej zależna jest od jego dobrostanu psychicznego. Zdrowie psychiczne i dobra kondycja stanowią fundamenty wysokiej jakości życia, mobilizują ludzi do szukania doświadczeń, czynią ich kreatywnymi i aktywnymi. Zmiany społecz-

ne i ekonomiczne dogłębnie wpływają na stan zdrowia psychicznego społeczeństwa. Brak odporności psychicznej rozwija poczucie bezradności i osamotnienia, pozbawia nadziei na lepszą przyszłość, rozwija negatywne i wyczerpujące mechanizmy radzenia sobie, skutkujące zwiększoną fizyczną i psychiczną zachorowalnością i patologią życia społecznego.

Słabe zdrowie psychiczne może ujawnić się w każdym momencie życia - u ludzi w różnym wieku, obu płci, w rozmaitych kulturach i bez względu na status społeczny. Zaburzenia psychiczne stanowią ogromne obciążenie dla

poszczególnych osób i rodzin, mogą zmniejszać zatrudnienie, wydajność pracy, zwiększać ryzyko przestępczości, wypadków, przemocy domowej, patologii społecznych czy samobójstw.

Niestety nadal zbyt wielką rolę odgrywają w naszym społeczeństwie stereotypy, które nadają zjawisku zdrowia psychicznego negatywne odczucia obojętności, przerażenia czy niechęci. Często osoby z zaburzeniami psychicznymi są napiętnowane przez społeczeństwo, spotykają się z wykluczeniem bądź odrzuceniem, nie są należycie traktowane. Wciąż

nie ma odpowiedniej ilości placówek zajmujących się tym problemem, udzielana pomoc często jest niewystarczająca i nie dostatecznej jakości; warunki, w jakich znajduje się pacjent bywają niegodne, drugorzędne a nawet poniżające.

By temu zaradzić, konieczne jest wprowadzenie szeregu zmian w świadomości społeczeństwa, tzn. stworzenie m.in. warunków do nabycia niezbędnej w tym temacie wiedzy, a także umiejętności, które pozwolą w pełni osiągnąć dobre samopoczucie psychiczne, jak i przezwyciężyć ciężkie sytuacje życiowe, które często bywają przyczyną

ludzkiej bezradności, zniechęcenia, rezygnacji. Konieczne jest unowocześnienie opieki psychiatrycznej, powinna ona być szeroko dostępna, rozwinięta i godna, by zachęcała pacjentów do leczenia, a także wspomagała chorych i ich rodziny oraz dawała oparcie. Zdrowie psychiczne powinno stać się istotną wartością, wiedza na jego temat powinna być na tyle duża i rozpowszechniona, by kolejne pokolenia mogły z tej wiedzy korzystać i dzięki niej zapobiegać zaburzeniom psychicznym oraz zapewnić odpowiednią jakość życia.

Anna Bociek

# Pod batutą burmistrza



W Domu Kultury „Sokolnia” odbył się koncert promujący pierwszą płytę imielińskiej orkiestry dętej, która działa pod dyktando Andrzeja Króla.

Atrakcji podczas koncertu nie brakowało - były popisy solistów zarówno śpiewane jak i instrumentalne – na saksofonie, trąbkach czy ksylofonach. Jednak największym zaskoczeniem i niespodzianką dla publiczności był utwór muzyczny, który orkiestra wykonała pod batutą samego burmistrza Jana Chwiedacza. Pokazał on, że potrafi nie tylko

dobrze zarządzać miastem, ale również miejską orkiestrą, co wyszło mu wspaniale - otrzymał ogromne brawa od słuchaczy.

Na zakończenie koncertu burmistrz i przewodnicząca RM Bernadeta Ficek wręczyli na ręce dyrygenta pamiątkowy dyplom uznania, a czerwone róże paniom grającym w orkiestrze

Płyta z pięknymi utworami, których można było również posłuchać podczas tego koncertu, ukazała się już pod koniec minionego roku, jest dźwiękową dokumentacją

ostatnich dokonań zespołu. Zawiera 15 utworów, bardzo zróżnicowanych stylistycznie – od polki J. Straussa i melodii śląskich, poprzez muzykę filmową, aż do kompozycji w stylu swing i soul. Poziom artystyczny nagrań jest bardzo wysoki, w pełni profesjonalny. Takiego nagrania nie powstydziłoby się najbardziej renomowane zespoły. Jest to efekt wieloletniej pracy muzyków pod kierownictwem najpierw śp. Pawła Króla, a od kilku lat jego syna Andrzeja. W nagraniu, obok stałych członków Imielińskiej Orkiestry

Dętej wzięło udział kilkunastu dawnych muzyków, m.in. Robert Szerbera, puzonista i wokalista, niegdyś okrzyknięty „imielińskim Presleyem”. Krążek został w całości zrealizowany własnymi siłami miasta, nagrania materiału dokonano w Domu Kultury Sokolnia, a reżyserami dźwięku byli: Artur Nagi i Tomasz Kramarczyk, jeden z członków orkiestry, zawodowo pracujący w rozgłośni Polskiego Radia w Katowicach. Stronę graficzną zaprojektowała imielińska plastyczka Urszula

Figiel-Szczepka, a nad całością edycji czuwał Roman Jochymczyk. Jedyne produkcję i tłoczenie płyty powierzono specjalistycznej firmie Silverton z Piekar Śląskich, która z zadania wywiązała się bardzo dobrze. Oczywiście ostateczny obraz brzmieniowy nagrania, dobór repertuaru, solistów itd., to zasługa dyrygenta Andrzeja Króla, który również w jednym z utworów popisał się jako znakomity wirtuoz tuby. Płytę każdy uczestnik koncertu po jego zakończeniu mógł otrzymać w prezencie. (eso)

## Mistrzyni ortografii

Pierwsza edycja Powiatowego Konkursu Poprawnego Pisania odbyła się 27 lutego. Wśród uczestników znaleźli się przedstawiciele 5 gimnazjów powiatu bieruńsko-lędzkiego.

Młodzież stanęła przed zadaniem napisania arcytrudnego dyktanda, naszpikowanego wieloma ortograficznymi pułapkami. Z zadaniem najlepiej

poradziły sobie dwie uczennice z Imielina: Anna Bednarczyk oraz Paulina Bałys, zaś tradycyjnie 3 miejsca została Paulina Żórawik z gimnazjum z Chełmu Śląskiego.

Zwycięzynie otrzymały dyplomy, puchary oraz akcesoria komputerowe w postaci zestawów składających się z klawiatury, myszki i podkładki. Nagrody wręczyła Bernade-

ta Ficek, przewodnicząca Rady Miasta, pod której honorowym patronatem konkurs został zorganizowany.

Zdając sobie sprawę, że zdolność zredagowania bezbłędnego pod względem ortograficznym i interpunkcyjnym tekstu świadczy nie tylko o znajomości zasad obowiązujących w języku polskim, ale także o kulturze osobistej. (gim)

## Młodzi na scenie

21 lutego upłynął w gimnazjum pod hasłem „Młodzi artyści na scenie”. Efekty swojej pracy w ramach projektu WIKT zaprezentowali uczestnicy zajęć z ekspresji i świadomości kulturalnej. Uczniowie wystąpili ze spektaklem „Królowa Śmieszka”, opartym na motywach zna-

nej i lubianej baśni, aczkolwiek przedstawionej z przymrużeniem oka.

W drugiej części występu publiczność szkoły mogła podziwiać popisy wokalnoinstrumentalne uczennic, wysłuchać piosenek w wykonaniu chóru szkolnego Czerwono-Czarni

oraz obejrzeć scenkę ilustrującą jeden z utworów.

Gimnazjaliści czują się dumni, że mają tylu utalentowanych kolegów i że mogli zaprezentować swe umiejętności na forum szkoły. Być może będzie to zachętą dla innych, którzy jeszcze nie odważyli się spróbować swoich sił. (gim)

**DOM KULTURY SOKOLNIA**  
Imielin, Imielińska 29 tel. 32 22-56-092

ZAPRASZA DO UDZIAŁU W KONKURSIE  
**MOJA WIELKANOCNA PISANKA**

Technika wykonania: dowolna (malowanie, naklejanie itp. - wydmuszki)

Zachęcamy do wykonania pisanek i kraszanek w tradycyjnych technikach  
Będą one oceniane w oddzielnej grupie.

Prace należy składać do **26 marca 2012 r.**

Laureaci konkursu otrzymają nagrody rzeczowe i dyplomy.

Wręczenie nagród nastąpi w Domu Kultury Sokolnia  
**1 kwietnia 2012 r.**  
(niedziela)  
**o godz. 17.00.**

**Zbliża się Wielkanoc....**

**Biblioteka Miejska w Imielinie**

zaprasza do wzięcia udziału w konkursie świątecznym na pracę przestrzenną - koszyk wielkanocny.

- \* Minimalna średnica koszyczka - 15 cm.
- \* Praca może być wykonana z różnych materiałów: masa solna, gips, drewno, słoma.
- \* Pracę należy złożyć w siedzibie organizatora w terminie do 29 marca 2012 r.

Podsumowanie konkursu nastąpi 3 kwietnia 2012 r.

Więcej na [www.biblioteka.imielin.pl](http://www.biblioteka.imielin.pl)



# Stypendia od miasta dla młodych sportowców

7 młodych sportowców z Imielina uzyskało od miasta stypendia sportowe w wysokości od 100 do 250 zł miesięcznie za wysokie wyniki uzyskane w roku 2011. Podstawą do ich przyznania

była uchwała Miasta Imielin z 28 lutego ub. r. (nr V/21/2011). Są to Barbara Bałuch, Karolina Buda, Adam Gajerski, Weronika Misterek, Antoni Turczyński, Matylda Walas i Jakub Walczysko. Kolarstwo,

plywanie, siatkówka i piłka nożna to dyscypliny w których uczniowie zostali stypendystami. Poniżej przedstawiamy sylwetki trojga spośród nich, a w następnym wydaniu „Kurier” kolejnych. (zz)

wiekowej mistrzostwa Śląska na 800 metrów stylem dowolnym (w kategorii open było to trzecie miejsce). – Przepłynęłam ten dystans w czasie, który pozwolił mi na osiągnięcie najlepszego w tym sezonie rezultatu i pokonanie własnego rekordu życiowego. Największą radość sprawiła mi ta wygrana, ponieważ jest to najdłuższy kobiecy dystans. Wtedy zrozumiałam, że praca oznacza sukces i dzięki temu wygrałam walkę z samą sobą – mówi pływaczka.

Karolina trenuje od 5 lat, ale rodzice zapisali ją na szkółkę pływania, gdy była jeszcze ma-

śląskich w Imielinie. Trenuje kolarstwo od 3 lat, czyli zaczynała od kategorii żaków.

Jej największym osiągnięciem było zakwalifikowanie się na Ogólnopolską Olimpiadę Młodzieży, dzięki wysokim lokatom na imprezach ogólnopolskich. W rozwoju sportowym niebagatelne znaczenie miały wyniki uzyskiwane przez starszą siostrę – Olgę, która zdobywała tytuły mistrzyni Polski i Śląska.

trazuje od czterech i pół roku. Dzięki udziałowi w Międzynarodowym Wyścigu Kolarskim Juniorów Młodszych po Ziemi Kluczborskiej i Oleskiej dostał się do kadry Polski i uczestniczył w European Youth Olympic Festival w tureckim Trabzonie.

Kolarstwo zacząłem trenować, bo usłyszałem od znajomych, że w Imielinie jest taki klub. – Zapisalem się i spodobała mi się ta dyscyplina sportu – mówi Adam. – Na samym początku był

ła. Po kilku latach uczenia się, zauważył ją trener z klubu i zaprosił na trening.

- Sport to dla mnie sposób na życie. To coś, bez czego nie wyobrażam sobie mojej przyszłości. Wkładam w niego całe serce i oddaję się mu w stu procentach – wyznaje Karolina. Z drugiej strony sport wymaga rezygnacji z pewnych rzeczy, ponieważ trzeba poświęcić czas na treningi i wkładać w to wiele pracy. – Jest to trudne, bo są chwile załamania, ale nigdy się nie poddaję i walczę do końca – mówi dziewczyna - ponieważ to jest to, co kocham. Poza sportem Karolina interesuje się muzyką.

- Zawsze interesowałam się sportem i byłam aktywna, a dodatkowo od wczesnych lat obserwowałam siostrę, a jej wysokie wyniki były impulsem do rozpoczęcia trenowania – wyjaśnia Weronika. Na pytanie, jaką rolę pełni w jej życiu sport, odpowiada krótko: - Jest to dla mnie pasja. Poza kolarstwem interesuje się jest fotografią, a w przyszłości chciałaby się kształcić w tym kierunku.

to dla mnie sposób zajęcia wolnego czasu, natomiast po wysiłku włożonym w treningi stał się naprawdę czymś wyjątkowym. Ogólnie sport jest dla mnie ważny i na razie nie wyobrażam sobie, żebym mógł całkowicie z niego zrezygnować – dodaje.

Po za sportem interesuje się ochroną przeciwpożarową, co jest zgodne z kierunkiem jego kształcenia w szkole, w której raz w tygodniu ma zajęcia z profilaktyki przeciwpożarowej.

realistyczna, przepełniona jest elementami, których źródłem jest nieograniczona wyobraźnia twórcy. Towarzyszy im aura tajemniczości, obecna także w twórczości Zdzisława Beksińskiego oraz Hansa Rudolfa Giger'a. (ufg)



**Karolina Buda** ma 15 lat i jest uczennicą Zespołu Szkół Sportowych im. Polskich Olimpijczyków w Dąbrowie Górniczej. Za największe osiągnięcie uważa zdobycie w swojej kategorii



**Weronika Misterek** również jest 15-latką i uczennicą 2 klasy Gimnazjum im. Powstańców



**Adam Gajerski** ma 17 lat i uczy się w Powiatowym Zespole Szkół w Lędzinach. Kolarstwo

## Rysunki i akwarele

Dom Kultury Sokolnia zaprasza w niedzielę 25 marca o godz. 16<sup>30</sup> na wernisaż Sebastiana Monia, który nie kształcił się w kierunku artystycznym, ale uprawia rysunek i maluje akwarele. Rysunek stanowi formę wyrazu myśli,

przeżyć i marzeń autora. Pomysły powstają w sposób niewymuszony. Wszystkie prace stanowią swoistą wizję twórcy, będącą przetworzeniem świata. Obok jego dzieł nie sposób przejść obojętnie. Przestrzeń, na pozór

### 11 marca (niedziela) godz. 18.00 „Hendrix Piano” Trio Artura Dutkiewicza

Artur Dutkiewicz – jeden z czołowych polskich pianistów jazzowych jest absolwentem Wydziału Jazzu Akademii Muzycznej w Katowicach, laureatem wielu konkursów i finalistą prestiżowego konkursu Theloniousa Monka w Waszyngtonie. Jako pierwszy polski muzyk jazzowy miał swój recital na MIDEM w Cannes.

Koncertował na wszystkich najważniejszych festiwalach jazzowych na świecie, a w lipcu 2011 r. wystąpił na Stadionie Olimpijskim w Berlinie na World Culture Festival, gdzie zaaranżował i zagrał w gronie pianistów z całego świata utwór na 30 fortepianów. Tego koncertu wysłuchało ok. 50 tys. osób. Nagrał kilkanaście płyt, z których ostatnia (2010) nosi tytuł „Hendrix Piano” i zawiera autorskie wersje utworów legendarnego muzyka rockowego, takich jak Hey Joe, Crosstown Traffic, Wind Cries Mary, Angel czy Little Wing. Płyta jest pierwszym w historii jazzu albumem przedstawiającym muzykę Hendrixa przez pryzmat brzmienia fortepianowego tria, w którym oprócz lidera grają: Paweł Puszczalo – fortepian i Łukasz Żyta – perkusja.

### 15 marca (czwartek) godz. 18.00 XIV Salon Artystyczny „Oczami mojej żony”

Bohaterką Salonu będzie młoda warszawska aktorka Katarzyna Flader. W jej wykonaniu zobaczymy monodram oparty na prozie Bohumila Hrabala, a ściślej na jego trylogii „Wesela w domu”.

Jest to barwny, pełen humoru i czułości portret pisarza widziany oczami żony żyjącej w cieniu męża – wnikliwej obserwatorki świata. Spektakl jest zarazem obrazem metamorfozy kobiety – od domowej myszki do dystygowanej damy.

Przedstawienie reżyserował Jan Zdziarski. Wykonawczyni spektaklu wymyka się stereotypowym pojęciom o profesji aktorskiej, gwiazdorstwie. Niezależnie bowiem od pracy na scenie, jest doktorem nauk humanistycznych, wykładowcą w Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, stypendystką MEN, autorką i redaktorką kilku książek.

### 25 marca (niedziela) godz. 18.00 Zenon Fajfer „Pieta”

Sokolnia proponuje nietuzinkowy spektakl, który traktuje o Matce Boskiej jakby ściągniętej z piedestału, pozostającej w stanie skrajnego zwątpienia i rozpacz po stracie jedyne Dziecka. Matce, która gdyby mogła, pewnie odmówiłaby światu łaski odkupienia, byle tylko On wrócił, nim ocet sparzy język, a włócznia przekłuje bok. Maria z „Piety” to zrozpaczona kobieta, która złożyła Bogu tak wielką ofiarę, że teraz ma prawo wypowiedzieć wszystko i za swoim Synem zdaje się powtarzać: Eli, Eli, lema sabachthani?

W spektaklu występują krakowscy aktorzy: Beata Schimscheiner (Maria) i znany z licznych seriali Tomasz Schimscheiner (w rolach Obcego i Jana Apostoła).

### 1 kwietnia (niedziela) godz. 18.00 Misterium Męki Pańskiej

W Niedzielę Palmową jak zwykle zobaczymy Misterium w wykonaniu Teatru Komanderów. To tradycyjne przedstawienie, oparte na tekstach ewangelicznych zaadaptowanych przez niezującego już Józefa Komandere, jest wystawiane nieprzerwanie od prawie 50 lat, niegdyś w szopie na Pasieczkach, a od 2001 roku w Sokolni – w nowej inscenizacji, z nową oprawą muzyczną, światłami, efektami akustycznymi. Ze starego spektaklu pozostała jednak cała warstwa tekstowa oraz większość dekoracji i strojów, wykonanych jeszcze przez autora przedstawienia i jego żonę Elżbietę. Adaptacji Misterium do warunków scenicznych Sokolni dokonała Stanisława Szczepanik. Przedstawienie składa się z 10 obrazów, trwa ok. 2 godz., bierze w nim udział ponad 30 aktorów.



# Solidarność w kopalni „Ziemowit” (2)

16 grudnia 1980 roku „Solidarność” z kopalni „Ziemowit” zorganizowała wyjazd do Gdańska i Gdyni, na odsłonięcie Pomnika Stoczniovców. Z Łędzin wyjechały dwa zakładowe autobusy z delegacją i poczet sztandarowym. Pobyt na Wybrzeżu był wielkim przeżyciem dla całej delegacji. Poczet sztandarowy kopalnianej „Solidarności” dostąpił zaszczytu i postawiony został jako pierwszy obok sztandaru „Solidarności” Stoczni Gdańskiej.

*Poczet sztandarowy na akademii barbórkowej 1981 roku.*  
- Jan Kućek, Franciszek Noras, Zygfryd Ścierański



W rok 1981 „Solidarność” weszła z wielkimi nadziejami na szybkie przemiany, poprawę dla ludzi. Realizowane były poszczególne postulaty zakładowe, organizowano obozy i kolonie dla dzieci, wycieczki oddziałowe, przygotowywano paczki dla chorych, paczki dla dzieci. Był to czas, gdy większość towarów była na kartki.

Z inicjatywy Komisji Zakładowej „Solidarność” oraz dyrektora kopalni Antoniego Piszczka, w cechowni została zbudowana z węgla grota św. Barbary. Sytuacja ogólnokrajowa była niewesoła, władza nie dotrzymywała podpisanych porozumień gdańskich, szczecińskich i jastrzębskich, wybuchały strajki, sklepy świeciły pustkami brakowało wszystkiego.

Jesienią 1981 roku w kopalni pojawili się i rozpoczęli działać pracownicy Służby Bezpieczeństwa.

Węszli wszędzie, mając do pomocy aktywistów partyjnych. W kopalni pojawił się komisarz wojskowy pułkownik Jerzy Szewełło. W powietrzu wisiało coś, czego nie sposób opisać.



Delegacja „Solidarności” kopalni „Ziemowit” na pokładzie „Daru Pomorza” w 1980 roku.

Zbliżała się Barbórka 1981 roku, czynione były przygotowania do uroczystości. W dniu 4 grudnia gościem górników był ks. biskup Herbert Bednorz, któremu został nadany tytuł honorowego górnika kopalni „Ziemowit”. W trakcie tej Barbórki ks. biskup zaprosił związkowców do Kokoszyca na dzień 12 grudnia na rekolekcje dla „Solidarności”. Okres pomiędzy 4 grudnia

a 13 grudnia 1981 roku, był bardzo gorącym czasem, lecz nikt nie spodziewał się tego, co dopiero miało nadejść. W sobotę 12 grudnia rano na rekolekcje do Kokoszyca udała się grupa działaczy „Solidarności”. Byli wśród nich: Zygfryd Ścierański, Franciszek Noras i Jan Sojka.

Późnym popołudniem po nabożeństwie i poczęstunku, pożegnali się z siostrami oraz

księdzem rekolektantem Noceniem i udali się z powrotem do domu. Nad ranem Franciszek Noras został energicznie zbudzony przez teścia, który powiedział mu, że w Polsce został wprowadzony stan wojenny.

Ciąg dalszy w następnym numerze.

Bernard Kopiec

*Pisząc ten artykuł, korzystałem z książki „Zapisy Ziemowickiej Solidarności 1980 - 2006”.*

## Dzień Inwalidy i Chorego



08.02.2012

Emeryci i renciści z Imieli na spotkanie w lutym z okazji Światowego Dnia Inwalidy ale też z okazji Dnia Babci i Dziadka.

W spotkaniu udział wzięła Bernadeta Ficek, przewodnicząca Rady Miasta, która w imieniu swoim, radnych i burmistrza złożyła życzenia wszystkim obecnym z okazji rozpoczętego roku i Światowego Dnia Chorego.

- Termin Dnia Inwalidy nawiązuje do wspomnienia NMP z Lourdes obchodzonego 11 lutego. Z inicjatywy Jana Pawła II od roku 1992 obchodzimy ten dzień jako światowy Dzień Chorego – powiedział prezes Stolorz na rozpoczęcie spotkania.

Tradycyjnie już skierowano życzenia do styczniowych i lutych solenizantów. Swoje urodziny świętowali: Stanisława Radoń, Halina Kasperczyk, Norbert Mańka, Wincenty Płaskowicz, Agnieszka Wiczniczka, Agnieszka Habelok, Antoni Nawrocki, Agnieszka Klemens, Helena Pacwa, Agnieszka Kowolik, Helena Kontny, Agnieszka Bożek, Paweł Paluch, Otylia Oleś, Irena Górecka, Cecylia Stolorz-Górecka, Anna Sieka, Maria Tomala (obchodziła 90 lat), Romuald Komandera. Maria Noras, Roman Stadler, Walenty Wiczniczek, Henryk Nagi, Cecylia Siwiak, Aniela Stadler, Grażyna Sajdok, Maria Żock i Józef Karp. (eso)

# Zakochany w Imielinie

Jak tylko się robi ciepło, lubię zjeść śniadanie na tarasie – i mam ogromną satysfakcję z tego, że widzę przed sobą zieloną łąkę, słyszę śpiewające ptaki – czyli to wszystko, czego mi brakowało, gdy mieszkałem w bloku na osiedlu Paderewskiego w Katowicach – mówi Jędrzej Klatka – od 7 lat osiadły na imielińskich Jamnicach i dodaje: - To mnie bardzo pozytywnie nastraja na cały dzień.



Jędrzej Klatka

## Imielin? A gdzie to jest?

O tym, że można tu kupić działkę budowlaną usłyszał po raz pierwszy przypadkiem ponad 10 lat temu podczas uroczystości rodzinnej. – Prawdę mówiąc, nie wiedziałem wówczas, nawet gdzie Imielin się znajduje – przyznaje dziś.

Zanim jednak dokonał zakupu, zwrócił z uznaniem uwagę że w Imielinie są zadbane ogródki i wykoszona trawa przed ogrodzeniami.

## Czysta woda i powietrze

Decyzję o wyborze konkretnej działki poprzedził dogłębną analizą: stopnia zanieczyszczenia powietrza (okazało się, że Imielin to najbliżej Katowic położone miasto o najczystszy powietrze), także ze względu na bliskość zbiornika. Kolejna

roniką byli już „na swoim” w Imielinie.

## Konserwatyzm jest dobry

Dziś ich dzieci mają 13 i 10 lat. I rodzice mówią, że szacunek dla tradycyjnych wartości, z którym zetknęli się w Imielinie pomaga w wychowaniu nastoletków. Tak pojmowany konserwatyzm jest czymś pozytywnym. - W małym środowisku każdy o każdym wszystko wie, co komuś może przeszkadzać, ale dla mnie to jest zaleta – mówi z przekonaniem J. Klatka. - Poza tym poznaliśmy tutaj wielu przyjaciół, zwłaszcza w kręgu rodzin Domowego Kościoła.

Cała rodzina deklaruje zainteresowanie wypoczynkiem na świeżym powietrzu. W zimie są to wspólne wyjazdy na narty (dzieci zresztą trenują narciarstwo zjazdowe w klubie sportowym Alpino w Katowicach), latem wycieczki rowerowe i górskie.

W ciągu tych kilku lat zamieszkiwania w Imielinie pan Jędrzej, mimo iż pracuje jako radca we własnej kancelarii prawnej w Katowicach, dał się tu poznać z usług prawnych świadczonych dla firmy „Rampa”, czy też jako wiceprzewodniczący Rady Nadzorczej Miejskiej Spółki Komunalnej.

## Wiem, na co idą podatki

Pytany o ocenę tego, jak się żyje w Imielinie, odpowiada: - Tu bardzo wyraźnie widać, na co idą moje podatki, a w Katowicach zawsze szły na inną dzielnicę niż ta, w której mieszkałem. I wylicza: - Poszły na przedszkole, rozbudowaną szkołę podstawową, bibliotekę... Ponadto wszyscy moi goście, którzy przyjeżdżają do Imielina, zachwycają się dekoracjami świątecznymi, które tworzą piękny nastrój.

## Łyżka dziegciu

Żeby jednak nie było tak różowo, pytam o niedogodności związane z mieszkaniem w Imielinie. Mój rozmówca na pierwszym miejscu wymienia pocztę. - Najbardziej przeszkadzają mi godziny, w których jest otwarta. Nie jestem w stanie skorzystać z jej usług, bo od godz. 9. do 17. jestem w pracy. Interweniowałem już w tej sprawie u burmistrza, ale podobno jest to problem nie do rozwiązania, a przecież wystarczyłoby, żeby raz w tygodniu była czynna od godz. 14 do 19. Dlatego wysłałem listy w Katowicach, ale już przesyłki poleconej odebrać na miejscu nie mogę.

Oczekiwałem też na miejscu sklepu typu delikatesy, który miałby nieco większy

asortyment, a cena nie była jedynym kryterium wyboru towaru.

## Budują - nie meldują

Ponadto chciałby, by miasto prowadziło bardziej aktywną politykę w kierunku zachęcania innych do zamieszkania w Imielinie. Uważa, że jest tu jeszcze dużo pięknych działek, które można zabudować.

Szybko rośnie liczba mieszkańców i wpływy do budżetu, co jest konsekwencją faktu, że osiedlający się należą do majątnych i wpływy z ich podatków są wysokie. Problem jest taki, że nie wszyscy chcą się od razu zameldować. – To jest kolejny temat dla urzędu: przekonać mieszkańców, że to nie jest w porządku, iż ich podatki zasilają budżet np. Katowic, a oni chodzą po chodnikach w Imielinie. Inne miasta stosują różne zachęty do zameldowania, a u nas tego nie ma – dodaje.

Jędrzeja Klatkę poznamy wkrótce z jeszcze innej strony - w Wielki Czwartek wspólnie z trzema innymi mężczyznami zadebiutuje w imielińskim kościele w roli nadzwyczajnego szafarza Komunii świętej. - W ten sposób będę mógł służyć parafianom, zwłaszcza chorym – kończy naszą rozmowę. (zz)

# Nieudane odśnieżanie

## Dokończenie ze str. 1.

przycząca, sprowadzały się do utrzymania głównych dróg m.in. Brata Alberta, Nowozachęty „na czarno”, czyli usuwania śniegu do asfaltu i zachowania przejezdności na pozostałych zachowanych „na biało”, czyli odgarnięcia nadmiaru śniegu. Natomiast za zimowe utrzymanie ul. Imielińskiej odpowiada starosta.

- Wydawać by się mogło, że odśnieżanie to bardzo łatwa czynność i nie wymagająca ani specjalnej wiedzy, kwalifikacji, czy doświadczenia – powiedział nam burmistrz Jan Chwiędacz. – Jednak to

myślne wrażenie. Kilkunastoletnia współpraca z różnymi firmami, które zajmowały się odśnieżaniem pokazuje, że jest odwrotnie. Poza oczywistym posiadaniem odpowiedniego sprzętu trzeba bardzo dobrze znać topografię miasta, układ komunikacyjny, technologię pracy, a nawet zwyczaje mieszkańców, co do korzystania z różnych dróg. Przez lata przyzwyczailiśmy się, że odśnieżanie miasta było na wysokim poziomie – niestety w tym roku on się obniżył.

Firma Sita jest nowa na lokalnym rynku tego typu usług i była sprawdzana przed

podpisaniem umowy, czy to co zapisała startując w przetargu zorganizowanym przez miasto, jest zgodne z prawdą. Jak się okazuje wszystko się zgadzało – na papierze, gorzej było z realizacją.

Inną sprawą jest, że firma wygrała przetarg za kwotę równą 1/3 ceny płaconej wcześniej przez miasto za tego typu usługi.

- Wobec prawa zamówień publicznych jesteśmy bezradni – tłumaczy burmistrz Jan Chwiędacz. – Jeśli firma w przetargu daje najniższą cenę, musimy ją wybrać jako wykonawcę, a to że potem firma ma problemy, by się z

umowy wywiązać, to już nie jest nasza wina. Podobnie było z budową autostrady A2 między Warszawą a Łodzią – przetarg wygrali Chińczycy oferując nierealne ceny i zmuszeni zostali do opuszczenia placu budowy.

Miasto też ma prawo zerwać umowę z firmą, jeśli ta nie realizuje warunków zapisanych w przetargu – może się to stać po udzieleniu jej drugiego upomnienia. Firma Sita dostała jedno upomnienie i karę w wysokości 5,5 tys. zł. Kolejnej nie zdążyła otrzymać, bo na szczęście opady śniegu ustały. Ale nawet rozwiązanie umowy nie poprawiłoby sytu-

acji. – W ciągu dwóch tygodni musimy rozstrzygnąć nowy przetarg, a z dnia na dzień powierzyć odśnieżanie innej firmie. Tylko która będzie w stanie podjąć się odśnieżania, gdy do tego trzeba mieć odpowiednio przygotowany sprzęt, ludzi, zapas soli i piasku – wyjaśnia burmistrz.

Jak widać rozwiązanie umowy w środku zimy wydaje się niemal niemożliwe. Można mieć tylko nadzieję, że przykład z autostradą pokazał rządowi, jak ułomne jest prawo o przetargach, gdy jedynym kryterium wyboru firmy jest najniższa cena i że prawo powinno być zmodyfikowane. (zz)



# Witamy we wspólnocie

## Dzieci ochrzczone 11 lutego w imielińskim kościele



**Karolina Łucja Warwas** urodzona 6 listopada  
córka **Damiana i Sylwii**  
chrzestni: **Krzysztof Hudzikowski i Joanna Kulczyk**



**Nikola Maria Bryniarska** urodzona 5 października  
córka **Marka i Małgorzaty**  
chrzestni: **Zachariasz Bryniarski i Patrycja Wartecha**



**Maja Wiktoria Kowalska** urodzona 13 grudnia  
córka **Krzysztofa i Sylwii**  
chrzestni: **Grzegorz Szula i Marzena Stolorz**



**Mateusz Adam Lis** urodzony 29 października  
syn **Mariusza i Katarzyny**  
chrzestni: **Marek Kaca i Agnieszka Pietrek**

# Starty i treningi kolarzy

**W**eronika Misterek (startująca w kategorii juniorka młodsza) dojechała do mety jako pierwsza podczas odbywającego się po raz dwudziesty przełajowego wyścigu kolarskiego o puchar burmistrza Kęt.

W grupie juniorów młodszych Patryk Młotkiewicz zajął 3 miejsce, a Mateusz Grzywacz był 5. Zaraz za nim dojechali Kamil Turek (6 miejsce) oraz Krzysztof Kloc (7 miejsce) i Przemysław Kita (9 miejsce). Zawody odbyły się 25 lutego.

Zima nie oznaczała dla kolarzy czasu odpoczynku. W czasie ferii 18 zawodników Uczniowskiego Klubu Sportowe-

go Gimnazjum Imielin uczestniczyło w zgrupowaniu szkoleniowym kadry Śląska juniorów w Rzeniszowie – Łazach, gdzie pod okiem trenerów Adama Gęszki, Andrzeja Chmurzewskiego i Piotra Szafarczyka przygotowywali się do sezonu szosowego, torowego i mtb.

Ponadto między 1 a 4 marca trenowali w Hucisku. Od 10 do 11 marca będą doskonalić jazdę na torze w Pruszkowie, a od 15 do 18 i od 22 do 25 marca w Rzeniszowie.

31 marca czeka ich pierwszy start w kryterium w Dzierżoniowie, a 1 kwietnia rozpoczęcie sezonu szosowego w Sobótce. (uks)



**Wojciech Bogdan Nowiński** urodzony 21 listopada  
syn **Krzysztofa i Ewy**  
chrzestni: **Adam Hachuła i Joanna Skorta**



**Alicja Lidia Pacwa** urodzona 15 grudnia  
córka **Mariusza i Marioli**  
chrzestni: **Krzysztof Pudętko i Bożena Kogut**



**Beata Maria Malorny** urodzona 23 grudnia  
córka **Krzysztofa i Elżbiety**  
chrzestni: **Piotr Malorny i Joanna Gęsiorek**